

Eei pwuk eew me neein ekkewe fitu pwuk mi mak nón fóósun Chuuk me pwan fóósun merika. Ekkeei pwuk raa féér seni aach ewe **Chuuk Language & Content (L&C) Learning** project. Ekkeei pwuk raa féér fáánásengesis ekkewe chóón sukuun seni K5 tori ekkewe mwíchen 8 (wannú), iwe raa pwan nómw fáán 1 me neein ekkewe 4 itenap:

- A** túttúnáp/pwórausen nóómw,
- B** neenii/ekkesiwini nónnómwun fénúwach,
- C** irá me maan, me
- D** pwan sókkun nónnómwun aramas.

Ekkeei pwuk re anapannó áán semiriit repwe sinei fóósun fénúwach Chuuk me fóósun merika nón ekkewe sókkun kinikini káée mi auchea ngeni chóón sukuun, sóopw, me fénúwach Chuuk.

This book is part of a collection of Chuukese and English bilingual books, developed under **Chuuk's Language & Content (L&C) Learning** project. The bilingual book collection is designed for K5 to grade 8 students, and encompasses materials in the following 4 themes:

- A** traditional stories,
- B** environment,
- C** plants and animals, and
- D** daily island life.

The books build students' Chuukese and English literacies through topics important to students, their communities, and Chuuk.

Grade level and theme for this book:

	K5	1	2	3	4	5	6	7	8
A									
B									
C									
D		●							



Chuuk State
Department of Education



Pacific Resources for
Education and Learning



Island Research &
Education Initiative



Wiisen Paapa me Maama nón Faamini

iREI

Wiisen Paapa me Maama nón Faamini

Roles of the Father and Mother in the Family







USP Library Cataloguing-in-Publication Data

Lippwe, Ledytha Rhaym.

Wiisen paapa me maama nón faamini = Roles of fathers and mothers in the family / Ledytha Rhaym Lippwe.

-- Palikir, Pohnpei : Island Research & Education Initiative, 2015.

24 p. : col. ill. ; 14 x 14 cm.

Chuukese early readers

In Chuukese and English

ISBN 978-982-9170-07-1

1. Sex role--Juvenile literature. 2. Fathers--Juvenile literature.

3. Mothers--Chuuk--Juvenile literature.

4. Picture books for children--Micronesia (Federated States)--Chuuk.

5. Chuukese language--Readers.

I. Island Research & Education Initiative. III. Title.

PL6318.Z4L57 2015

499.5--dc23

Wiisen Paapa me Maama nón Faamini

Roles of the Father
and Mother
in the Family

Aa nónnómw
eew faamini.

There is
a family.



Ekkewe saam
me iin mi wor
rúemén néúúr.

The parents
have two
children.



Iten ewe saam
Sepenani.

The father is
Sepenani.



Iten ewe iin
Inepenani.

The mother is
Inepenani.



Sepenani aa féér imweer.

Sepenani is
fixing the
house.



Inepenani aa
ánimenim.

Inepenani is
cleaning.



Sepenani aa fót pwuna.

Sepenani is
farming taro.



Inepenani aa soopw.

Inepenani is
washing
clothes.



Sepenani aa
kinikin maai.

Sepenani is
picking
breadfruit.



Inepenani aa kuk maai.

Inepenani
is cooking
breadfruit.



Sepenani aa pwo.

Sepenani is
pounding
breadfruit.



Inepenani aa
unguung
taka.



Inepenani is
squeezing
copra.



Sepenani aa
attaw.

Sepenani is
fishing.



Inepenani aa
kuk iik.

Inepenani is
cooking
fish.







Ikkeei ekkóóch
wíisen paapa
me maama.

These are some roles
of the father
and mother.



I. Meet wiisen somomw we
me inomw we nón áámi we
faamini?

What are the roles of your mother
and father in your family?

2. Ifa ussun aan nénné wiiseer keei ngeni Sepenani me Inepenani? Ifa ussun aan sókkofesen wiiseer keei seni Sepenani me Inepenani?

How are these roles similar or different from Sepenani and Inepenani?

3. Meet wiis ke nukú kopwe wiiseni nupwen kaa wáttetá?

What roles in the family do you think you will have when you are older?

CHUUK LANGUAGE AND CONTENT LEARNING

Wiisen Paapa me Maama nón Faamini Roles of the Father and Mother in the Family

Author: Ledytha Rhaym Lippwe
Illustrator: Tea-SC Studio
Illustration support: Diana Manuel, Jason Reiong,
Dan Takeuo, Franson Aritos
Graphic design: Jyrgalism Design
Review: Chuuk DOE, Dorsalina William, Cheryl Tsuyuki,
Emily Lam, Emerson Odango
Creative support: Danko Taboroši
Concept: Chuuk State Department of Education
Coordination: Pacific Resources for Education and Learning (PREL)
Publisher: Island Research & Education Initiative (iREi)
PO Box PS 303, Palikir, Pohnpei, FM 96944

The choice of Chuukese vocabulary in this book depends on authors' own dialect and preference. The Chuukese spelling in this book conforms to the decisions of the Chuukese Orthography Commission with one major exception. As per Chuuk State DOE practice and wish, word-initial geminate consonants are not indicated in spelling and are represented by single instead of double letters.



*Chuuk State
Department of Education*



*Pacific Resources for
Education and Learning*



*Island Research &
Education Initiative*

About the Publisher

Island Research & Education Initiative (iREi) is a non-profit organization dedicated to upholding the unique environmental and cultural legacies of islands and island peoples. We are based in the FSM, but our activities span the entire Micronesian region. Our members are volunteers committed to the long term well-being of Micronesian islands. We collaborate closely with like-minded organizations, local communities, and governments. One of our core activities is to assist educational authorities in creating and publishing of locally-relevant school resources, particularly in the indigenous languages of Micronesia. That grants the children of our islands place-based tools they can relate to and positively reinforces their adventures in the world of learning.

iREi can be contacted at irei@islandresearch.org



www.islandresearch.org

Concept / Text © 2015 Chuuk State Department of Education and
Pacific Resources for Education and Learning

Layout / Illustrations © 2015 Island Research & Education Initiative





